



Briuselis, 2023 m. balandžio 25 d.
(OR. en)

8654/23

SOC 265
EMPL 184
ECOFIN 368
EDUC 139

POSĖDŽIO REZULTATAI

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Delegacijoms

Ankstesnio
dokumento Nr.: 6681/23

Dalykas: Tarybos išvados dėl 2023 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos

Delegacijoms priede pateikiamos Tarybos išvados dėl 2023 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos, kurias Taryba patvirtino 2023 m. kovo 13 d. surengtame posėdyje.

Tarybos išvados

dėl 2023 m. metinės tvaraus augimo apžvalgos ir bendros užimtumo ataskaitos

1. PRIPAŽINDAMA, kad, nepaisant patvarių rezultatų, pasiektų 2021 m. ir per 2022 m. pirmus tris ketvirčius, ES darbo rinkos susiduria su netikrumu dėl Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą poveikio ir dėl to kylančiu stipriu infliaciniu spaudimu energijos rinkose bei platesniu mastu;
2. PRIPAŽINDAMA neigiamą didelės infliacijos poveikį namų ūkių perkamajai galiai ir ekonominei veiklai. PABRĖŽDAMA, kad didėjančios gamybos išlaidos, taip pat tiekimo kliūtys, susijusios su geopolitine aplinka, kelia riziką, kad pablogės darbo rinkos sąlygos, visų pirma daug energijos suvartojančiuose pramonės sektoriuose;
3. PABRĖŽDAMA, kad dėl tebesitęsiančios krizės reikia veiksmingo ekonominės, užimtumo ir socialinės politikos koordinavimo, kuriuo būtų puoselėjamas integracinis ir tvarus augimas ir apsaugomi pažeidžiamoje padėtyje esantys asmenys;
4. šiuo atžvilgiu PRIMINDAMA teigiamą suderintų veiksmų ES ir nacionaliniu lygmenimis poveikį švelninant COVID-19 pandemijos poveikį ir remiant ES ekonomikos grįžimą prie ikipandeminio gamybos apimčių lygio 2021 m. rudenį. Šiame kontekste PRIPAŽINDAMA, kad sutrumpinto darbo laiko tvarkos ir panašios priemonės, taip pat socialinės apsaugos sistemos ir socialinės įtraukties politikos priemonės teigiamai prisideda išsaugant darbo vietas, remiant namų ūkių pajamas ir teikiant socialines paslaugas krizės metu, kartu PRIPAŽINDAMA, kad reikia imtis tolesnių veiksmų esamiems trūkumams šalinti ir iššūkiams įveikti;

5. PABRĖŽDAMA, kad svarbu vykdyti politiką laikantis užimtumo gairių ir Europos socialinių teisių ramsčio principų, deramai atsižvelgiant į atitinkamas kompetencijas ir subsidiarumo bei proporcingumo principus, atsižvelgiant į dabartinius ir būsimus iššūkius, įskaitant poreikį puoselėti iš Ukrainos perkeltų asmenų darbo rinką ir socialinę integraciją pagal Laikinosios apsaugos direktyvą;
6. AKCENTUODAMA, kad reikia toliau imtis veiksmų nacionaliniu ir ES lygmenimis siekiant užtikrinti adekvatų ir įperkamą energijos tiekimą ir sušvelninti didėjančių energijos kainų poveikį, visų pirma pažeidžiamiems namų ūkiams ir bendrovėms, kartu teikiant paskatas taupyti energiją ir išsaugant viešųjų finansų tvarumą;
7. PABRĖŽDAMA, kad svarbu įgalinti darbingo amžiaus gyventojus suteikiant jiems reikiamų įgūdžių, kad jie galėtų klestėti darbo rinkoje, ir remti visų pirma našumą, inovacijas bei sąžiningą žaliąją ir skaitmeninę pertvarką, be kita ko, atsižvelgiant į nerimą keliantį darbo jėgos ir įgūdžių trūkumą, kuris keliose ES šalyse viršijo ikipandeminį lygį;
8. AKCENTUODAMA, kad, siekiant skatinti kokybiškų darbo vietų kūrimą, darbo vietos keitimą, taigi ir struktūrinius pokyčius, be kita ko, perėjimą prie skaitmeninės ir žaliosios ekonomikos, labai svarbu investuoti į veiksmingą aktyvią darbo rinkos politiką ir valstybines užimtumo tarnybas, be kita ko, pasitelkiant prieinamą skaitmeninę infrastruktūrą ir paslaugas;
9. PABRĖŽDAMA, kad dabartinėmis didelės infliacijos aplinkybėmis darbo užmokesčio nustatymo mechanizmais turėtų būti siekiama sušvelninti perkamosios galios praradimus, visų pirma mažą darbo užmokestį gaunantiems asmenims, kartu toliau atsižvelgiant į socioekonominės sąlygas, išsaugant užimtumą, socialinę sanglaudą ir konkurencingumą;
10. PRIMINDAMA, kad ir vidutinės trukmės laikotarpiu reikia toliau didinti Sąjungos socialinį ir ekonominį atsparumą, atsižvelgiant į kintančią demografiją ir neatidėliotiną būtinybę užtikrinti sąžiningą žaliąją ir skaitmeninę pertvarką nė vieno nepaliekant nuošalyje.
PABRĖŽDAMA, kad ir toliau reikia modernizuoti socialinės apsaugos sistemas ir socialinės įtraukties politiką ir užtikrinti visiems socialinės apsaugos oficialią ir veiksmingą aprėptį, adekvatumą bei skaidrumą;

11. PALANKIAI VERTINDAMA tai, kad metinėje tvaraus augimo apžvalgoje toliau atspindimi keturi ES konkurencingo tvarumo aspektai (aplinkos tvarumas, našumas, sąžiningumas ir makroekonominis stabilumas). PABRĖŽDAMA jų svarbą nustatant valstybių narių ir Sąjungos politikos prioritetus, siekiant šalinti tiek energetikos krizės poveikį trumpuoju laikotarpiu, tiek vidutinės trukmės ir ilgalaikius iššūkius, pavyzdžiui, spręsti senėjimo ir dvejopos pertvarkos klausimus;
12. PALANKIAI VERTINDAMA tai, kad Europos semestras ir toliau yra ES ekonominės, fiskalinės, užimtumo ir socialinės politikos koordinavimo sistema, kuria remiamas atitinkamų politikos iššūkių ir prioritetų nustatymas, teikiamos gairės, užtikrinama politikos priežiūra bei stebėseną ir galiausiai stiprinamas ES socialinis aspektas. ATKREIPDAMA DĖMESĮ į Komisijos reformuotos ES ekonomikos valdymo sistemos gaires;
13. PALANKIAI VERTINDAMA Komisijos pasiūlymą dėl bendros užimtumo ataskaitos, kuriame ir toliau daug dėmesio skiriama Europos socialinių teisių ramsčio įgyvendinimui, taip pat integruojami 2023 m. ES pagrindiniai tikslai ir pirmą kartą – nacionaliniai 2030 m. tikslai užimtumo, įgūdžių ir skurdo bei socialinės atskirties mažinimo srityse. PALANKIAI VERTINDAMA bendrą didelį valstybių narių užmojį nustatant šio dešimtmečio nacionalinius tikslus. PALANKIAI VERTINDAMA tai, kad socialinių rodiklių suvestinės pagrindiniais rodikliais pagrįsta analizė užtikrina visapusišką valstybių narių užimtumo ir socialinės padėties bei iššūkių apžvalgą;
14. PABRĖŽDAMA, kad įveikiant bendroje užimtumo ataskaitoje nustatytus iššūkius bus prisidedama prie aukštynkryptės socialinės konvergencijos skatinimo, laikantis Europos socialinių teisių ramsčio, pasiekiant 2030 m. ES pagrindinius ir nacionalinius užimtumo, įgūdžių ir skurdo mažinimo tikslus ir stiprinant ES pastangas pasiekti 2030 m. darnaus vystymosi tikslus;
15. ATKREIPDAMA DĖMESĮ į bendroje užimtumo ataskaitoje pateiktas politikos gaires, skirtas pagrindiniams iššūkiams įveikti laikantis užimtumo gairių,

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA:

16. RAGINA valstybes nares savo nacionalinėse reformų programose atspindėti metinės tvaraus augimo apžvalgos prioritetus ir bendros užimtumo ataskaitos išvadas ir stiprinti Europos socialinių teisių ramsčio principų įgyvendinimą, kad būtų pasiekti 2030 m. ES pagrindiniai ir nacionaliniai tikslai;
17. visų pirma RAGINA valstybes nares spręsti didelių energijos kainų poveikio klausimą atitinkamai pasitelkiant laikinas ir tikslines paramos priemones, daugiausia dėmesio skiriant pažeidžiamiesiems namų ūkiams ir bendrovėms, kartu išlaikant paskatas mažinti energijos vartojimą, skatinant perėjimą prie neutralaus poveikio klimatui sprendinių ir puoselėjant energijos vartojimo efektyvumą;
18. RAGINA valstybes nares plėsti svarstymus ir geriau stebėti bei analizuoti įperkamo būsto prieinamumą, nes tokio būsto trūkumas gali daryti poveikį ne tik pažeidžiamiausiosioms grupėms;
19. RAGINA valstybes nares remti darbo užmokesčio pokyčius, kuriais būtų mažinamas darbo užmokestį gaunančių asmenų perkamosios galios praradimas, ypač mažas pajamas gaunantiems darbuotojams, ir užkirsti kelią skurdo rizikos didėjimui, kartu atsižvelgiant į vidutinės trukmės našumo pokyčius ir ribojant antrinio poveikio infliacijai riziką, laikantis nacionalinės praktikos ir atsižvelgiant į socialinių partnerių vaidmenį bei autonomiją;
20. RAGINA valstybes nares toliau vykdyti struktūrines reformas ir vykdyti veiksmingą aktyvią darbo rinkos ir mokymo politiką, taip pat išsaugoti ir gerinti socialinės apsaugos sistemų adekvatumą ir tvarumą visiems, siekiant padidinti ekonominį ir socialinį atsparumą, be kita ko, atsižvelgiant į darbingo amžiaus gyventojų skaičiaus traukimąsi, susijusį su demografiniais pokyčiais, sumažinti įgūdžių ir darbo jėgos trūkumą ir užtikrinti sąžiningą žaliąją bei skaitmeninę pertvarką. RAGINA daugiau naudoti paskirstomojo poveikio vertinimus, kad būtų užkirstas kelias galimiems neigiamiems socialiniams padariniams;

21. RAGINA valstybes nares užtikrinti lyčių lygybę, stiprinti moterų dalyvavimą darbo rinkoje ir spręsti moterų ir vyrų darbo užmokesčio bei pensijų skirtumo problemą. RAGINA valstybes nares investuoti į aukštos kokybės, įperkama ir prieinama ilgalaikę priežiūrą, taip pat į ikimokyklinio ugdymo ir priežiūros paslaugas ir skatinti kokybišką užimtumą bei sąžiningas darbo sąlygas ir prižiūrinčiųjų asmenų profesinio ir asmeninio gyvenimo pusiausvyrą;
22. RAGINA valstybes nares visapusiškai pasinaudoti esamu sanglaudos politikos finansavimu ir toliau įgyvendinti ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planus, be kita ko, atsižvelgiant į planą „REPowerEU“ dėl tolesnių investicijų, kad būtų panaikinta ES priklausomybė nuo Rusijos iškastinio kuro ir paspartinta sąžininga žalioji pertvarka;
23. RAGINA valstybes nares sistemingai, laiku ir prasmingai įtraukti socialinius partnerius, pilietinę visuomenę bei kitus atitinkamus suinteresuotuosius subjektus visais Europos semestro ir politikos formavimo ciklo etapais, nes tai itin svarbu siekiant sėkmingo ekonominės, užimtumo ir socialinės politikos koordinavimo bei įgyvendinimo;
24. RAGINA Komisiją remtis bendra užimtumo ataskaita ir socialinių rodiklių suvestinės faktiniais duomenimis, greta kitų konkrečioms šalims skirtų analizių ir esamų stebėsenos priemonių, taip pat bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis vedant dialogą ir vykdant daugiašalės priežiūros veiklą, kad būtų nustatyti pagrindiniai užimtumo ir socialiniai iššūkiai ES ir valstybėse narėse, siekiant į juos atsižvelgti šalių ataskaitose ir konkrečioms šalims skirtose rekomendacijose;
25. RAGINA Komisiją stebėti žaliosios ir skaitmeninės pertvarkos užimtumo, įgūdžių bei socialinius aspektus, visų pirma pagal Europos semestro sistemą, taip pat atkreipiant dėmesį į numatomą nacionalinių energetikos ir klimato veiksmų planų atnaujinimą;
26. SKATINA Užimtumo komitetą ir Socialinės apsaugos komitetą tęsti darbą, susijusį su konkrečioms šalims skirtų rekomendacijų daugiašale priežiūra ir užimtumo bei socialiniais uždaviniais, be kita ko, atliekant temines peržiūras, rengiant horizontaliąsias diskusijas ir vykdant tarpusavio mokymąsi, taip pat, kai aktualu, bendradarbiaujant su kitų sudėčių Tarybos parengiamaisiais organais;

27. RAGINA Užimtumo komitetą ir Socialinės apsaugos komitetą tęsti darbą tobulinant esamas stebėsenos priemones, be kita ko, siekiant tinkamai stebėti 2030 m. ES pagrindinius ir nacionalinius tikslus, ir toliau vystyti lyginamosios analizės sistemas;
28. RAGINA Užimtumo komitetą ir Socialinės apsaugos komitetą toliau nagrinėti Belgijos ir Ispanijos pateiktą pasiūlymą dėl socialinio disbalanso procedūros galimo nustatymo pagal Europos semestrą, remiantis esamomis priemonėmis.
